RADA UNII EUROPEJSKIEJ

Bruksela, 23 listopada 2004 r.

15130/04

JAI 490
ASIM 47

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Prezydencja
Do:	Coreper (część 2)
Poprzedni dok.	14497/04 JAI 441 ASIM 41
Dotyczy:	Projekt decyzji Rady przewidującej stosowanie procedury określonej w art. 251 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w odniesieniu do niektórych obszarów objętych tytułem IV części trzeciej Traktatu

W załączeniu znajduje się kopia projektu decyzji Rady dotyczącej przejścia do głosowania większością kwalifikowaną i współdecydowania, przewidzianego w rozdziale III ustęp 1.1.2. Programu Haskiego przyjętego przez Radę Europejską w dniu 5 listopada 2004 r., z uwzględnieniem wyników dyskusji, które odbyły się podczas posiedzenia Coreperu w dniu 18 listopada 2004 r.

PROJEKT

Decyzja Rady

przewidująca stosowanie procedury określonej w art. 251 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w odniesieniu do niektórych obszarów objętych tytułem IV części trzeciej Traktatu[1]

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 67 ust. 2 tiret drugie;

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego;

a także mając na uwadze, co następuje:

1. Na mocy Traktatu z Amsterdamu Wspólnota Europejska otrzymała uprawnienia do przyjmowania środków w dziedzinie wiz, azylu, imigracji i innych polityk związanych ze swobodnym przepływem osób, jak stanowi tytuł IV części trzeciej Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską.

2. Na mocy art. 67 Traktatu, wprowadzonego Traktatem z Amsterdamu, większość z tych środków miała być przyjmowana przez Radę stanowiącą jednomyślnie po konsultacji z Parlamentem Europejskim.

[1] Zastrzeżenia parlamentarne ze strony IRL i UK.

3. Na mocy tego samego art. 67 ust. 2 tiret drugie, po upływie pięcioletniego okresu przejściowego od chwili wejścia w życie Traktatu z Amsterdamu, Rada, stanowiąc jednomyślnie po konsultacji z Parlamentem Europejskim, musi podąć decyzję w celu zapewnienia, by procedura z art. 251 Traktatu miała zastosowanie do wszystkich lub niektórych dziedzin objętych tytułem IV.

4. Zgodnie ze zmianami do Traktatu wprowadzonymi Traktatem z Nicei, Rada, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 251, przyjmuje środki dotyczące azylu przewidziane w art. 63 ust. 1, ust. 2) lit. a) pod warunkiem, że Rada, jednomyślnie i po konsultacji z Parlamentem Europejskim, przyjęła przepisy wspólnotowe określające wspólne reguły i podstawowe zasady rządzące tymi dziedzinami, jak również środki z zakresu współpracy sądowej w sprawach cywilnych przewidziane w art. 65, z wyjątkiem aspektów dotyczących prawa rodzinnego; niniejsza decyzja nie ma wpływu na te postanowienia.

5. Ponadto, na podstawie Protokołu w sprawie artykułu 67 Traktatu WE, załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską Traktatem z Nicei, od 1 maja 2004 r. Rada, przyjmując środki określone w art. 66 Traktatu stanowi większością kwalifikowaną na wniosek Komisji i po konsultacji z Parlamentem Europejskim; niniejsza decyzja nie ma wpływu na postanowienia tego Protokołu.

6. Poza tym, co wynika z Traktatu z Nicei, Rada Europejska, zatwierdzając „Program Haski": „Wzmacnianie wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości w Unii Europejskiej" na posiedzeniu w dniach 4 i 5 listopada 2004 r., wezwała Radę do przyjęcia nie później niż w dniu 1 kwietnia 2005 r. decyzji na podstawie art. 67 ust. 2 Traktatu WE, która wprowadzi wymóg stanowienia przez Radę zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 251 w przypadku przyjmowania, w zgodzie z orzecznictwem Trybunału Sprawiedliwości dotyczącym wyboru podstaw prawnych dla aktów wspólnotowych, środków określonych w art. 62 ust. 1, ust. 2 lit. a) i ust. 3 oraz art. 63 ust. 2 lit. b) i ust. 3 lit. b) Traktatu.

7. Jednakże Rada Europejska stwierdziła, że do czasu wejścia w życie Traktatu ustanawiającego Konstytucję dla Europy, Rada powinna nadal stanowić jednomyślnie po konsultacji z Parlamentem Europejskim w przypadku przyjmowania środków w zakresie legalnej migracji obywateli państw trzecich do Państw Członkowskich i pomiędzy nimi, określonych w art. 63 ust. 3 lit. a) i ust. 4 Traktatu.

8. Przejście do procedur współdecydowania w przypadku przyjmowania środków określonych w art. 62 ust. 1 Traktatu nie stanowi uszczerbku dla wymogu stanowienia przez Radę jednomyślnie w przypadku podejmowania decyzji określonych w art. 3 ust. 2 Aktu Przystąpienia, w art. 15 ust. 1 Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, w art. 4 Protokołu włączającego dorobek Schengen w ramy Unii Europejskiej oraz w jakimkolwiek przyszłym traktacie o przystąpieniu.

9. Przejście do procedur współdecydowania w celu przyjmowania środków określonych w art. 62 ust. 2 lit. a) Traktatu nie narusza kompetencji Państw Członkowskich w dziedzinie geograficznego wytyczania ich granic, zgodnie z prawem międzynarodowym.

10. Środki zachęcające służące wspomaganiu działań Państw Członkowskich w zakresie integracji obywateli państw trzecich przebywających legalnie na ich terytoriach mogą być przyjmowane przez Radę stanowiącą zgodnie z odpowiednimi podstawami prawnymi przewidzianymi w Traktacie.

11. W rezultacie przejścia do procedur współdecydowania w przypadku przyjmowania środków określonych w art. 62 ust. 2 i 3 Traktatu, rozporządzenia zastrzegające dla Rady uprawnienia wykonawcze w odniesieniu do niektórych szczegółowych przepisów i procedur praktycznych rozpatrywania wniosków wizowych oraz przeprowadzania kontroli granicznej i nadzoru powinny zostać zmienione tak, aby wprowadzić w tych przypadkach wymóg stanowienia przez Radę większością kwalifikowaną.

12. Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu w sprawie stanowiska Danii załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji, nie jest nią związana ani nie podlega jej stosowaniu.

13. Zgodnie z art. 3 Protokołu w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, te Państwa Członkowskie wyraziły życzenie uczestniczenia w przyjęciu i stosowaniu niniejszej decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Od dnia 1 [kwietnia][1] 2005 r. Rada stanowi zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 251 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską przyjmując środki określone w art. 62 ust. 1, ust. 2 lit. a) i ust. 3 tego Traktatu.

2. Od dnia 1 [kwietnia] **1** 2005 r. Rada stanowi zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 251 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską przyjmując środki określone w art. 63 ust. 2 lit. b) i ust. 3 lit. b) tego Traktatu.

[1] Lub pierwszego dnia miesiąca następującego po przyjęciu niniejszej decyzji, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

Artykuł 2

Art. 251 Traktatu stosuje się do opinii Parlamentu Europejskiego otrzymanych przez Radę przed dniem 1 [kwietnia] [1] 2005 r. w sprawie wniosków dotyczących środków, w odniesieniu do których Rada stanowi na podstawie niniejszej decyzji, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 251 Traktatu.

Artykuł 3

1. W art. 1 ust. 1 i 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 789/2001 z dnia 24 kwietnia 2001 r.[1] wyrazy „stanowiąc jednomyślnie" zastępuje się wyrazami „stanowiąc większością kwalifikowaną " z mocą od dnia 1 [kwietnia] [1] 2005 r.

2 W art. 1 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 790/2001 z dnia 24 kwietnia 2001 r.[2] wyrazy „stanowiąc jednomyślnie" zastępuje się wyrazami „stanowiąc większością kwalifikowaną " z mocą od dnia 1 [kwietnia] [1] 2005 r.

Sporządzono w

W imieniu Rady

Przewodniczący

---

[1] Dz.U. L 116 z 26.4.2001, str. 2.
[2] Dz.U. L 116 z 26.4.2001, str. 5.